Couleurs de Chine
association loi 1901

Relais Belgique

NewsLetter Octobre 2011

Secrétariat

Couleurs de Chine – Belgium
Clos du Boé, 3
4180 Comblain-la-Tour
☎ 042.280688

cdcbelgium@gmail.com
www.couleursdechine.org

Contacts

Coppieters Jean-Claude et Karin
jccoppieters@hotmail.com

Delacroix Géry et Myriam
0476/435.081
gery.delacroix@skynet.be

Gaullet Jean-Pierre
042.280688
jpgaullet@belgacom.net

Mikolajczak Anne et Benoit
02.3812178
annemiko@gmail.com

In het Nederlands

Vinciane van Houtryve
via het sekretariaat

Editorial

Nous avons eu un très gros retard pour la mise en chantier de cette newsletter qui devait paraître plus tôt, les sujets pourront vous paraître décalés mais l'information reste intéressante.

Au mois de juin, nous avons eu une pensée pour nos lycéennes en terminale. Du 7 au 9 juin, dans toute la Chine se déroulait le concours « mandarinal » d'entrée aux universités : le Gaokao.

Aux meilleures notes, les meilleures places !

L'examen compte trois sujets obligatoires : chinois, mathématiques, langue étrangère (le plus souvent anglais, voire russe ou japonais). On compte six autres sujets standards avec la physique, la chimie, la biologie pour les sciences, l'histoire, la géographie, et l'éducation politique pour les sciences humaines.

Pendant les épreuves, tout le pays semble retenir son souffle. La circulation est bloquée près des centres d'examens et les policiers cherchent au maximum à limiter le bruit alentour.

Vous trouverez dans les pages suivantes :

- **un compte-rendu succinct de la conférence organisée par CdC Belgium à Bruxelles**
- **le récit du séjour d'une marraine belge et de son fils en visite au pays Miao**
- **infos générales**
- **le bilan 2010**

Conférence Couleurs de Chine

« Une Chine peut en cacher une autre »

Il y a quelques semaines, Couleurs de Chine vous invitait à l'auditorium de la Faculté de Médecine de l'UCL. Près de 300 personnes intéressées, passionnées pour certaines, par la Chine se sont déplacées pour cet événement.

L'auditorium s'est bien vite rempli nous faisant craindre de devoir prier les derniers arrivants de s'installer sur les marches, mais il n'en fût rien.

Mr l'Ambassadeur Bernard Pierre, Mr Bernard Dewit et Mr Benoit Greindl

La conférence « Une Chine peut en cacher une autre » remporta un grand succès, les discussions à l'occasion du verre de l'amitié allaient toutes dans ce sens. Ces éloges étaient une juste rétribution pour Mr l'Ambassadeur Bernard Pierre et Mr Benoit Greindl, les conférenciers et pour Mr Bernard Dewit, qui a mené et dirigé de main d'expert cette séance.

Les conférenciers, forts de leurs expériences dans cet Empire du Milieu ont voulu apaiser les appréhensions que cette Chine, puissance mondiale en devenir fait naître à son contact.

Ils ont fort opportunément attiré notre attention sur la dualité de nos mondes, de nos civilisations, de nos éducations qui pour différentes qu'elles soient n'en sont pas moins potentiellement complémentaires. La Chine fonce, mais elle peut apprendre de nous, pour cela, nous devons aussi la respecter sans négliger notre fermeté à propos de ce qui fâche, mais avec la manière, nous devons évoluer de concert pour un monde où il fera mieux vivre.

La conférence nous a permis de nous faire connaître et d'étendre notre action, nous avons reçu plusieurs dons dont un très important qui nous permettra d'intervenir dans le fonds des constructions ; une lycéenne, des collégiennes, des petites filles en primaire ont été parrainées et nous sommes ravis de ce résultat.

« En avril, Stéphanie Doncq et son fils Alex ont rendu visite à leur filleule Yang Mei Wei, dans le village de Peizu, en route pour leur découverte du pays Miao »

6 jours en Pays Miao !

Bonjour à tous,

Je suis partie ces vacances de Pâques avec mon fils Alexandre qui est âgé de 10 ans.

Cela va faire un an que je parraine Mei Wei de l'école de Peizu.

Je suis des cours de chinois à raison d'1h30 par semaine depuis plus de 3 ans et ce parrainage me motive à étudier plus. Mon fils également suit les cours et je trouvais intéressant de l'encourager en le prenant avec moi pour ce merveilleux voyage peu commun !

Le mardi 12/04

Les chauffeurs de l'association nous ont embarqués vers 9h30 à Guilin. Nous voilà partis pour 8h30 de route chaotique!! On est arrivé vers 18h30 à Danian.

On s'installe dans l'appartement, il y a déjà une dizaine de français. L'ambiance est conviviale.

Le mercredi 13/04

On se lève vers 8h, on déjeune avec des crêpes et vers 9h30 on part pour la visite d'un village Dong.

On prend des sentiers escarpés, on s'arrête pour admirer les paysages des rizières et vers midi on est attendu dans une maison où 4 femmes, en habit traditionnel, nous ont préparé un repas de fête.

Elles ont chantés pour nous et ensuite c'était à notre tour ! On a eu du mal à trouver une chanson que tout le monde connaissait et finalement c'est « ma vie en rose » et « champs Elysée » qui ont été retenus ! Elles étaient impressionnées que l'on connaisse tous la même chanson alors que nous n'étions pas du même village!

Ensuite elles nous ont montré les broderies qu'elles faisaient et par la même occasion qu'elles vendaient, c'est un travail magnifique.

On les a quittés pour aller dans le centre du village sous la tour du tambour se reposer quelques instants.

On est rentré en voiture et Alex est allé jouer au basket sur la place de Danian, il s'est fait quelques copains, c'était sympa.

On a soupé vers 19h30 et fêté l'anniversaire d'une française avec du champagne chinois! Même Alex a pu en boire tellement il était léger. On crie EMLA HOU et on trinque!!

Le jeudi 14/04

On se lève à 7h30 et déjeunons une dernière fois avec les français car ils repartent ce matin. Alex est allé taper la balle sur la place et vers 9h30 nous partons avec Julie visiter un village Miao.

Nous grimpons dans la montagne par des chemins assez difficiles, on passe ensuite entre les plateaux des rizières, il ne faut pas avoir le vertige!!

Comme nous étions seuls avec Julie on allait vraiment à notre aise, on s'arrêtait pour contempler les paysages et on a même eu un cours sur les plantes médicinale!!!

On a fait un pic-nic avec des crêpes, des oeufs durs et des bananes! Arrivé dans le village il n'y avait pas grand monde car ils sont tous dans les rizières, on s'est arrêté à la sortie d'une école et j'ai eu la bonne idée de sortir des petits ballons et des bics de mon sac ! Un troupeau d'enfant s'est agglutiné sur moi je manquais de tomber tellement ils voulaient tous avoir un petit quelque chose!!!

On est rentré vers 16h et Alex est allé taper la balle jusqu'au souper!! On était seul avec Marine c'était sympa, on a eu l'occasion de lui expliquer que la classe de mon fils et de ma fille ont vendu des crayons à la récréation pour récolter des fonds. Ils ont vendu pour 125€. Mon fils était très fier de lui remettre l'enveloppe destinée à l'école de Peizu.

Le vendredi 15/04

Le Jour "J"est enfin arrivé ! On va voir Mei Wei, Julie et Mignon passe nous chercher vers 9h30 on charge les cadeaux et on roule pendant 30 min quand soudain plus moyen de continuer car ils refont la route!!

J'ai cru que c'était une blague que l'on allait m'annoncer que je ne verrais pas ma filleule!! Heureusement Mignon s'est arrangé pour que des motos viennent nous chercher ! C'était génial, moi qui ne prétendais pas monter sur les motos en Belgique voilà qu'ici en Chine j'y vais!! Faut dire que la motivation de voir Mei Wei m'a beaucoup aidé!! Je me suis cramponnée au chauffeur car la route est pleine de trous, de bosses, de cailloux et de boue, parfois le ravin me donnait le vertige!!

Après 25min on y arrive, le professeur nous accueille dans son école, il est seul pour 90 élèves répartis dans 3 classes!

Les enfants sont excités de nous voir et très curieux, Julie explique au professeur que l'école d'Alex et Léa ont récolté 125€ pour eux, il est très content car il voudrait avoir une cuisine pour l'école, il nous remercie et les enfants chantent une petite chanson.

Vers 13h le professeur nous invite à dîner chez lui, on a eu droit aux pattes de poulet avec la sauce à base de sang et de piment, aux escargots, aux légumes inconnus baignant dans un jus et l'incontournable alcool de riz fait maison!! J'ai dû me forcer moi qui ne bois jamais, il avait du plaisir à remplir mon bol et trinquer avec moi!!!

Après ce fameux repas on va visiter la maison de Mei Wei, son grand-père, assez âgé, est assis sur un tabouret et fume la pipe de bambou.

Elle comme nous, sommes très émus, on sent qu'elle ne sait pas trop comment se comporter, elle est très timide. J'en profite pour lui remettre une enveloppe d'argent pour sa famille car leur maison de bois est en piteux état, ils sont très pauvre. Elle vit avec son oncle et sa tante car ses parents sont partis à l'usine et ne reviennent qu'une fois par an!

Le moment est arrivé de partir le coeur gros, les larmes montent aussi bien elle que moi on est très émotionnée, c'est très difficile de quitter mais bon je lui ai promis de revenir!!!

Le samedi 16/04

Ce matin nous sommes partis vers 9h30 avec Julie et Chantale, une française arrivée hier soir qui habite Shanghai, nous avons pris une barque jusqu'à un village Dong, +/- 40 min sur la rivière, arrivé dans le village on a distribué des petits cadeaux aux enfants et on s'est reposé sous la tour des Dong. On est allé dans une maison où la femme nous a montré comment moudre le riz pour obtenir une espèce de farine que l'on mélange avec de l'eau pour confectionner des petites billes de pate qu'elle cuit dans le thé.

On a préparé le diner avec elle, on a lavé les légumes, Julie coupait la viande en séparant le gras qu'elle faisait fondre dans un espèce de wok sur le feu de bois, elle met ensuite les légumes et puis la viande. On est reparti vers 14h30 pour 1h de marche jusqu'à Danian.

Le dimanche 17/04

Comme chaque matin Julie vient nous chercher vers 9h30, on va à Fulu le village de sa famille. Nous sommes partis en voiture et ensuite il a fallu traverser la rivière en barque pour accéder au village. Il avait plu la veille les sentiers étaient très boueux.

C'est le marché aux buffles, on a ensuite fait un tour dans le village où j'ai eu l'occasion d'acheter des petites babioles, on a vu un petit entrepôt où l'on fait les broderies.
Julie nous a présenté sa fille de 6 ans, elle a joué au badminton avec Alex !
Le temps que Julie prépare le festin, Chantale et moi sommes allées visiter le marché, on a vu les étales de viandes, les légumes, les tissus et plein d'autre chose.
C'était amusant car dans ces villages, ils n'ont pas souvent la visite d'étrangers et ils étaient tous intrigués et très accueillants ! On a dîné chez les parents de Julie et ensuite on est allé voir un artisan qui fait les fameuses parures en argent et en fer, que les jeunes femmes portent lors des cérémonies.
On a vu aussi un maquettiste qui prépare des petits temples à l'occasion de cérémonies. On est retourné à Danian vers 16H, Alex est allé jouer basket et j'ai fait papote avec les petites filles du village.

Le Lundi 18/04
5h30 du matin on se lève et on quitte cet endroit magnifique et paisible.

Nouvelles de Danian

Colis

Vous l'avez sans doute lu dans le dernier bulletin de CdC, le système de colis est finalisé, ci-dessous le texte officiel en précisant les modalités.

.... Pour la somme de 20 €, le colis comporte des objets en rapport avec la situation concrète de vos filleules. Il est réalisé auprès des commerçants locaux. Il rassemble des fournitures scolaires, des produits d'hygiène et des articles ludiques. Le contenu variera en fonction de la saison et des disponibilités. Vous pourrez ainsi offrir à votre filleul(e) une centaine d'articles qui seront adaptés à sa situation et qui lui seront très utiles.
Le colis sera réalisé en fonction de l'âge et du niveau scolaire de votre filleul(e). Nous n'y inclurons pas de vêtements dans la mesure où nous ne connaissons pas la taille de votre filleul(e) et où nous risquerions de commettre de trop nombreuses erreurs. Les enfants grandissent vite.
À ce colis, si vous le souhaitez, vous pouvez joindre un don filleul(e), somme d'argent qui sera remise à votre filleul(e) en même temps que le colis et qui lui permettra d'acheter des vêtements ou d'autres nécessités. N'oubliez pas que les dons filleul(e) ne peuvent dépasser la somme de 50 € annuels pour les plus
jeunes et 100 € annuels pour les plus grandes ....

Pour offrir un colis, vous pouvez employer le bulletin de don et parrainage, une rubrique « colis filleul(e) » a été ajoutée (voir bulletin en fin de newsletter), veillez à indiquer la référence de votre filleul(e) et faire le versement via la Fondation Roi Baudouin.
N'oubliez pas un petit mail au secrétariat pour prévenir de votre don.

Last events

Le 18 Octobre , nous avons participé à une deuxième conférence à Céroux-Mousty, à l'invitation de la Banque Van Lanschot :

…… Avec une croissance annuelle moyenne d'environ 10% au cours des 30 dernières années, la Chine s'est indubitablement inscrite parmi les acteurs incontournables de la scène mondiale. Cependant, cette montée en puissance suscite également des inquiétudes : bouleversement des équilibres stratégiques, redéfinition des règles économiques, apparition d'une nouvelle puissance nucléaire. Sur la scène internationale, la Chine est souvent accusée de mener des objectifs impérialistes peu respectueux des particularités locales…mais faut-il pour autant la craindre ? La Chine devra également faire face à de nouveaux défis structurels, car son modèle de développement creuse des inégalités à tous les niveaux : revenus, accès aux soins et à la justice, structures éducatives, santé alimentaire et sanitaire …tant d'enjeux humains et environnementaux qui bouleversent son équilibre fragile.

Pour tenter de mieux décrypter les ressorts et les défis de la Chine d'aujourd'hui nous vous invitons à une soirée d'information organisée

Le 18 octobre 2011 dès 19 heures Au Château de Moriensart à 1341 Céroux Mousty

Nous aurons le plaisir d'y accueillir deux orateurs qui grâce à leur vécu sur place apporteront un éclairage 'de l'intérieur' : **Dominik Declercq**, Docteur en Sinologie de l'Université de Leiden, qui vit depuis 25 ans en Chine et **Jean-Pierre Gaullet**, Représentant en Belgique de l'association 'Couleurs de Chine'.

Le nouveau calendrier 2012 est annoncé pour la mi-novembre. Vous avez reçu un mail particulier à son sujet avec la maquette complète.

Comme l'année passée, réservation par versement au compte de Couleurs de Chine – Belgique BE41 0634 0909 5010 de 12 euros (frais de port inclus)

La situation scolaire de toutes nos filleules vient de nous parvenir, une quinzaine de filleules sont arrivées en fin de parcours ou ont décidé de ne pas poursuivre leurs études, les marraines et parrains concernés seront contactés dans le courant du mois de novembre.

Bilan 2010

Filleules					
2005	2006	2007	2008	2009	2010
25	**82**	**1 1 2**	**123**	**129**	**132**
Parrains					
2005	2006	2007	2008	2009	2010
2 1	**52**	**8 1**	**94**	**97**	**100**
Collège / Lycée					
2005	2006	2007	2008	2009	2010
3 / 1	**7 / 1**	**9 / 5**	**15 / 5**	**15 / 7**	**17 / 7**

Cette année, les nouveaux parrainages ont à peine compensé

Les abandons de filleules non renouvelés

Les fins de parrainages (filleule diplomée)

et les abandons de parrainage

Renouvellements : 5 abandons de parrainage

(2009 : 2 abandons)
(2008 : 9 abandons)
(2007 : 1 abandon)

Somme récoltée pour CdC France :

2005	2006	2007	2008	2009	2010
-----	**10.795 €**	**14.862 €**	**20.848 €**	**14.611 €**	**12.592 €**

2010

Parrainages, Renouvellements, Dons :	10.772
Actions CdC Be	1.460
Divers	360

Total :	12.592

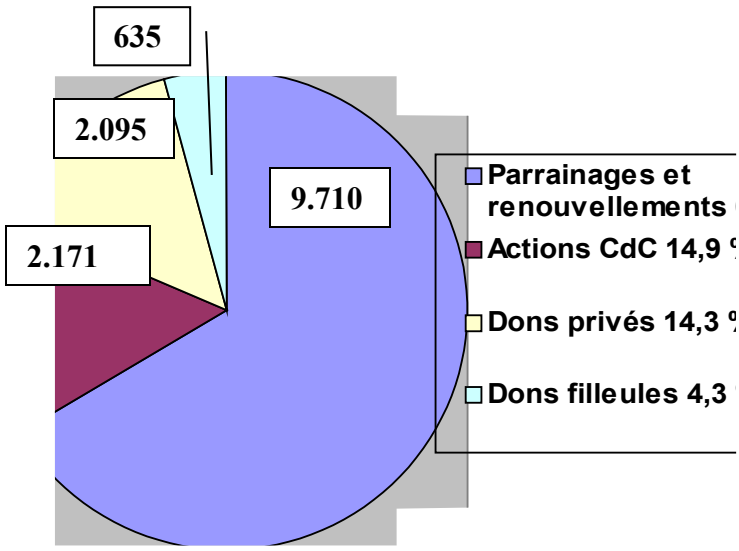
Actions CdC Be	Vins	1.000
	Calendriers	460

Total :		1.460

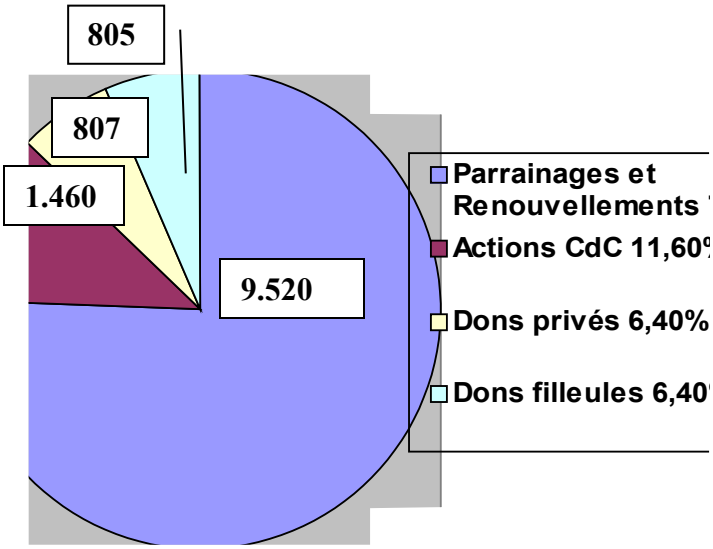
Divers

Dons directs en France	360

2009



2010



Dons privés :	Au choix de CdC	155
	Scolarités Lyc ée- Formations	392
	Traditions	180
	Construction	80

		807

Frais de fonctionnement

	Frais bancaires	12,12
	Timbres	38,50
	Frais de copies (flyers)	18,00
	Divers (duplicata extrait)	9,00

		77,62 = 0,61 %

中国色彩 Couleurs de Chine
association loi 1901

BULLETIN DE DON OU DE PARRAINAGE - BELGIQUE

□ **DON**
□ **NOUVEAU PARRAINAGE**
□ **RENOUVELLEMENT DE PARRAINAGE** – Réf. Filleul(le) _____
□ M. □ Mme □ M. et Mme □ Mlle □ _____ Prénom(s) _____
Adresse _____ Code Postal _____ Ville _____
Pays _____ Tél _____
Mél _____ @ _____

□ Parrainage fille □ Parrainage garçon (il ne peut s'agir que de cas isolés)

CHOIX 1 : **Je préfère verser mon parrainage annuellement et je verse :**
□ 60 € pour une année de primaire □ 500 € pour une année de lycée
□ 120 € pour une année de collège □ 600 € pour une année d'étude supérieure

CHOIX 2 : **Je m'engage dès aujourd'hui pour 3 ans de parrainage et je verse :**
□ 180 € pour trois années de primaire □ 1500 € pour trois années de lycée
□ 360 € pour trois années de collège

DON : **Et/ou je participe à une action collective et je verse :**
□ Don filleul(le) _____ □ Colis filleul(le) _____
□ Scolarité collective lycéenne ou étudiantes _____ □ Aide humanitaire _____
□ Soutien aux actions culturelles _____ □ Construction et équipement des écoles _____
□ Soutien à CDC selon ses priorités _____ □ Aide aux familles en difficulté _____

Je verse la somme totale de : _____
□ sur le compte **BE10 – 0000 – 0000 – 0404** (**BIC : BPOTBEB1**) de la Fondation Roi Baudouin
avec la mention : « **TGE - Couleurs Chine – France** » (Déduction fiscale à partir de 40 €)
Merci d'envoyer ce document à : « Couleurs de Chine – Belgium » Clos du Boé, 3 à 4180 Comblain-la-Tour
Vous pouvez le transmettre par email à : cdcbelgium@gmail.com ou cdcbelgium@couleursdechine.org

J'ai connu l'association par l'intermédiaire de
_____

Fait à _____ le_____

Commentaires ou souhaits :

Signature :

Les renseignements fournis font l'objet d'un traitement informatisé. Ils sont destinés uniquement aux administrateurs de l'association et aux responsables des relais locaux.
Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données qui vous concernent. (art.34 de la loi Informatique et Libertés)

Couleurs de Chine – Association loi 1901 – SIRET 503 294 118 00032
Siège : 5 rue Michelet – 92500 Rueil-Malmaison – France
Tél : +33 1 57 69 35 88 – Mél : gestion-parrainages@couleursdechine.org – Site : www.couleursdechine.org